



Alluminio
Aluminium
Aluminium
Aluminium
Aluminio
アルミニウム

..... 174
Alluminio stampato
Pressed aluminium
Aluminium estampé
Gesenkgeschmiedetes Aluminium
Aluminio estampado
プレス加エアルミニウム

..... 176
Alluminio ricavato dal pieno
Billet aluminium
Aluminium usiné dans la masse
Aus dem Vollen bearbeitetes Aluminium
Aluminio obtenido de pieza plena
アルミニウム削り出し

Alluminio stampato - Pressed aluminium
Aluminium estampé Gesenkgeschmiedetes
Aluminium Aluminio estampado -
プレス加工アルミニウム

L'alluminio è una delle leghe leggere tra le più duttili, facilmente lavorabili e permette una vasta gamma di finiture superficiali. Gli accessori presentati in questo capitolo sono disponibili con finitura lucida o satinata e sono gli elementi principali per una personalizzazione dallo stile "High Tech".

Aluminium is among the most ductile alloys. Easy to work, it allows quite a wide range of surface finishings. The accessories described in this section are available in polished or satin finishing and represent the main element for a "High Tech" customization of your bike.

De tous les alliages légers, l'aluminium est un des plus ductiles, facilement usinable et qui permet une vaste gamme de finitions superficielles. Les accessoires présentés dans ce chapitre sont disponibles avec une finition brillante ou satinée et ce sont les principaux éléments pour une personnalisation style "High Tech".

Das Aluminium ist eine der dehnbarsten Leichtlegierungen, kann einfach bearbeitet werden und bietet zahlreiche Möglichkeiten für Oberflächenbearbeitungen. Das in diesem Kapitel angebotene Zubehör ist sowohl in der glänzenden als auch in der satinierten Bearbeitung verfügbar. Ein Zubehör, das Ihrem Motorrad den „Hightech“-Stil verleiht.

El aluminio es una de las aleaciones ligeras más dúctiles, de fácil elaboración y que permite una vasta gama de acabados superficiales. Los accesorios presentes en este capítulo están disponibles con acabado bruñido o satinado y son los elementos principales para una personalización al estilo "High Tech".

アルミニウムは最も柔軟性の高い合金の一つです。容易に作業することができ、表面仕上げにおいて極めて広い範囲で使用可能です。ここに記載されているアクセサリは、ポリッシュ仕上げまたはサテン仕上げされており、ハイテクモデルにカスタマイズするための重要なコンポーネント部品となります。

1 96933400B

■ M
 Cupolino in alluminio stampato con finitura satinata completo di plexiglass
 Pressed aluminium headlight fairing, satin finished, with plexiglass
 Bulle en aluminium moulé avec finition satinée, munie de plexiglass
 Cockpitverkleidung aus gesenkgeschmiedeten Aluminium, satiniert, mit Plexiglas
 Cúpula de aluminio estampado con acabado satinado con plexiglas
 プレキシガラス付きアルミプレスヘッドライトフェアリング (サテン仕上げ)

2 96934200B

■ M
 Cupolino in alluminio stampato con finitura lucida completo di plexiglass
 Pressed aluminium headlight fairing, polished, with plexiglass
 Bulle en aluminium moulé avec finition brillante, munie de plexiglass
 Cockpitverkleidung aus gesenkgeschmiedeten Aluminium, glänzend, mit Plexiglas
 Cúpula de aluminio estampado con acabado bruñido con plexiglas
 プレキシガラス付きアルミプレスヘッドライトフェアリング (ポリッシュ仕上げ)

3 96933701B

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M620/750/800/900/1000 ≥ MY02
 Tegolino posteriore con portatarga satinato
 Satin-finished rear guard with number plate holder
 Dossieret de selle arrière avec support de plaque à numéro satiné
 Satinierter Heckspritzschutz mit Kennzeichenhalter
 Protección trasera con portamatrícula satinado
 サテン仕上げリアガード (ナンバープレートホルダー付き)

4 96934501B

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M620/750/800/900/1000 ≥ MY02
 Tegolino posteriore con portatarga lucido
 Polished rear guard with number plate holder
 Dossieret de selle arrière avec support de plaque à numéro brillant
 Glänzender Heckspritzschutz mit Kennzeichenhalter
 Protección trasera con portamatrícula bruñido
 ポリッシュ仕上げリアガード (ナンバープレートホルダー付き)

1-2



3-4



5



6



7-8



9-10



11-12



5 970106AAA

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M400/620/750/800/900/1000 ≥ MY00
 Portatarga in alluminio anodizzato nero con diversa inclinazione del piano della targa rispetto alla versione di serie
 Aluminium number plate holder, anodised black, with number plate inclination different from standard
 Support de plaque à numéro en aluminium anodisé noir ayant une inclinaison différente de la surface de la plaque à numéro p/r à la version de série
 Kennzeichenhalter aus schwarz eloxiertem Aluminium mit einer der serienmäßigen Version gegenüber unterschiedlichen Neigung der Kennzeichenhalterfläche
 Portamatrícula en aluminio anodizado negro con diferente inclinación del portamatrícula respecto a la versión de serie

アルミニウムナンバープレートホルダー (ブラックアルマイト仕上げ、標準とは異なるナンバープレート表示)

6 96906700B

■ M400/600/750/900 MY00/01
 Tegolino e portatarga posteriore in alluminio
 Aluminium number plate holder and rear guard
 Dossieret et support de plaque à numéro arrière en aluminium
 Heckspritzschutz und Kennzeichenhalter aus Aluminium
 Protección y porta-matrícula trasero de aluminio
 アルミニウムナンバープレートホルダー&リアガード

7 969335AAA

■ MS4 MY01/02 M400/600/620/750/800/900
 Puntale motore satinato
 Lower cowl, satin
 Carter moteur satiné
 Untere Motorverkleidung, satiniert
 Tope motor satinado
 ロアフロントガード (サテン仕上げ)

8 969343AAA

■ MS4 MY01/02 - M400/600/620/750/800/900
 Puntale motore lucido
 Lower cowl, polished
 Carter moteur brillant
 Untere Motorverkleidung, glänzend
 Tope motor bruñido
 ロアフロントガード (ポリッシュ仕上げ)

9 969336AAA

■ M
 Coperchio sella satinato
 Seat cover, satin
 Capot de selle satiné
 Sitzbankabdeckung, satiniert
 Tapa asiento satinada
 シートカバー (サテン仕上げ)

10 969344AAA

■ M
 Coperchio sella lucido
 Seat cover, polished
 Capot de selle brillant
 Sitzbankabdeckung, glänzend
 Tapa asiento bruñida
 シートカバー (ポリッシュ仕上げ)

11 96933801B

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M400/600/750/900 ≥ MY00 - M620/800/1000
 Parafango anteriore satinato
 Satin front mudguard
 Garde-boue avant satiné
 Vorderer Kotflügel, satiniert
 Guardabarros delantero satinado
 フロントマッドガード (サテン仕上げ)

12 96934601B

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M400/600/750/800/900 ≥ MY00 - M620/800/1000
 Parafango anteriore lucido
 Polished front mudguard
 Garde-boue avant brillant
 Vorderer Kotflügel, glänzend
 Guardabarros delantero bruñido
 フロントマッドガード (ポリッシュ仕上げ)

1 **96974105B**

■ MTS620/620 Dark ≥ MY05

Protezione calore in alluminio per tubo di scarico orizzontale; oltre ad essere un'ulteriore difesa da possibili bruciature, costituisce anche una predisposizione per il montaggio della protezione calore in carbonio cod. 96963303B e del puntale motore in carbonio cod. 96963103B.

Aluminium heat guard for horizontal exhaust pipe; it is a further protection against burns but it also presets installation of carbon heat guard part no. 96963303B and of carbon engine lug part no. 96963103B.

Pare-chaieur en aluminium pour tuyau d'échappement horizontal; outre qu'il est une protection contre des brûlures éventuelles, il constitue une prédisposition pour le montage du pare-chaieur en carbone réf. 96963303B et du support moteur en carbone réf. 96963103B.

Wärmeschutz aus Aluminium für das Auspuffrohr des waagrechten Zylinders. Bietet nicht nur einen weiteren Schutz vor möglichen Verbrennungen, sondern ist auch bereits für die Montage des Wärmeschutzes aus Kohlefaser, Art.-Nr. 96963303B, und der unteren Motorverkleidung aus Kohlefaser, Art.-Nr. 96963103B, ausgelegt.

Protección calor de aluminio para tubo de escape horizontal; además de ser una ulterior defensa de posibles quemaduras, también constituye una predisposición para el montaje de la protección calor de carbono cód. 96963303B y del tope motor de carbono cód. 96963103B.

水平シフトエキゾーストパイプ用アルミニウム製ヒートガード 焼痕から保護すると共に、カーボン製ヒートガード(部品番号: 96963303B)とカーボン製エンジンラグ(部品番号: 96963103B) 取り付け装置が搭載されています。

Alluminio ricavato dal pieno - Billet aluminium - Aluminium usiné dans la masse - Aus dem Vollen bearbeitetes Aluminium - Aluminio obtenido de pieza plena - アルミニウム削り出し

Tutte le parti vengono ricavate esclusivamente da profilati in lega leggera di Alluminio, Ergal e Avional, per mezzo di macchinari ad altissima tecnologia e con precisione micrometrica che garantiscono qualità eccellenti per ogni singola parte. Tutte le superfici vengono inoltre trattate con ossidazione anodica che mantiene inalterato nel tempo il livello estetico dei prodotti.

All the accessories are made of Ergal, Avional and Aluminium light alloy, manufactured with micro precision by high technology machines; this guarantees the excellent quality of all parts. The surfaces are treated with anodic oxidation, so to maintain the products lustre.

Toutes les pièces sont exclusivement obtenues à partir de profilés en alliage léger d'Aluminium, Ergal et Avional, au moyen de machines 'high tech', dont la précision micrométrique garantit une qualité excellente, quelle que soit la partie traitée. Toutes les surfaces ont subi un traitement par oxydation anodique afin de maintenir inaltérée dans le temps la qualité esthétique des produits.

Alle Teile werden im Hinblick auf die Gewährleistung herausragender Qualität in allen ihren Einzelbereichen unter Anwendung von hoch technologischen Maschinen und mit mikrometrischer Präzision ausschließlich aus Profilen aus Leichtmetalllegierung wie Aluminium, Ergal und Avional herausgearbeitet. Darüber hinaus werden alle Flächen einer anodischen Oxydation unterzogen, die dafür sorgt, dass ihr ästhetischer Aspekt auch über die Zeit hinweg unverändert beibehalten bleibt.

Todas las partes se obtienen exclusivamente de perfiles de aleación ligera de Aluminio, Ergal y Avional, por medio de maquinarias de altísima tecnología y con precisión micrométrica que garantizan una excelente calidad para cada parte individual. Todas las superficies son tratadas con oxidación anódica que mantiene inalterable en el tiempo el nivel estético de los productos.

全てのアクセサリ類は、Ergal、Avional、およびアルミニウム軽合金製で、ハイテク機械を使って非常に精密に製造されており、最高品質を保証します。製品の光沢を持続させるため、表面はアルマイト加工が施されています。

1



2



2 **97084BAAA**

- 749/999
- MS4R/S4/MS2R1000 - M900/900i.e./1000
- MTS1000 DS/1000S DS
- ST ≤ MY04
- SS/Sport
- 748/916/996/998

97085SAAA

- 749/999
- MS4R/S4/MS2R1000 - M900/900i.e./1000
- MTS1000 DS/1000S DS
- ST ≤ MY04
- SS900 ≤ MY98 - SS/Sport 750i.e./900i.e. - SS/Sport 620/800/1000
- 748/916/996/998

Carter frizione in alluminio ricavato dal pieno "New Style"
Clutch casing machined from billet aluminium, "New Style"
Carter d'embrayage en aluminium usiné dans la masse "New Style"

Kupplungsdeckel "New Style" in aus dem Vollen bearbeiteten Aluminium
Cárter cubre embrague de aluminio obtenido de pieza llena "New Style"

アルミ削り出しクラッチケース、"新型"

Peso dell'articolo di serie / Standard item weight	0,405 kg
Peso del kit / Kit weight	0,150 kg
Alleggerimento / Lightening	0,255 kg

3



3 Race **97048SAAA**

4 Super Race **97049PAAA**

- 999/749
- MS4R/S4/MS2R1000 - M900/900i.e./1000
- MTS1000 DS/1000S DS
- ST ≤ MY04
- SS/Sport 900/1000
- 748/916/996/998

Coperchio frizione aperto

Slotted clutch cover

Carter d'embrayage ouvert

Offener Kupplungsdeckel

Tapa embrague abierta

スロテッドクラッチカバー、"スーパーレース"

⚠ Avvertenza: questi articoli rispecchiano le 3 versioni disponibili, quella spazzolata, anodizzata nera e lucida. Il solo codice numerico e il codice numerico + la lettera S è = alla spazzolata, il codice numerico + la lettera B è = all'anodizzato nero e il codice numerico + la lettera P è = al lucido.

Warning: These items are available in 3 versions, matte finished, anodized black and polished. The part number alone and the part number + "S" = matte finished version, the part number + "B" = black, anodized version, and the part number + "P" = polished version.

Avertissements: ces articles sont disponibles en trois versions, satinée argent, anodisée noire et brillante. Le code numérique et le code numérique + la lettre S indiquent la version satinée argent, le code numérique + la lettre B indique la version anodisée noire et le code numérique + la lettre P indique la version brillante.

Hinweis: Bei diesen Artikeln handelt es sich um die 3 verfügbaren Versionen: die mattsilberne, die schwarz eloxierte und die Glanzversion. Die Artikelnummer und die Artikelnummer + dem Buchstaben S = mattsilberne Version; die Artikelnummer + dem Buchstaben B = schwarz eloxierte Version und die Artikelnummer + dem Buchstaben P = Glanzversion.

Advertencia: Estos artículos representan las 3 versiones disponibles, la cepillada, la anodizada negra y la bruñida. Sólo el código numérico y el código numérico + la letra S es igual a la cepillada; el código numérico + la letra B es igual a la anodizada negra y el código numérico + la letra P es igual a la bruñida.

警告: これらのアイテムには、3タイプ(マット仕上げ、ブラックアルマイト仕上げ、ポリッシュ仕上げ)があります。それぞれ、部品番号のみおよび部品番号+「S」はマット仕上げ、部品番号+「B」はブラックアルマイト仕上げ、部品番号+「P」はポリッシュ仕上げを表しています。



"S" "P" "B"

4



1 97083SAAA

97082BAAA

■ 999/749
 ■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M900/900i.e. - M620/800/1000 - M750/750i.e. ≥ MY98
 ■ ST
 ■ SS900 ≤ MY98 - SS/Sport 750i.e./900i.e. - SS/Sport 620/800/1000
 □ 748/916/996/998
 Carterino pignone in alluminio ricavato dal pieno "New Style"
 Front sprocket cover machined from billet aluminium, "New Style"
 Cache de pignon en aluminium usiné dans la masse "New Style"
 Ritzelabdeckung "New Style" in aus dem Vollen bearbeitetem Aluminium
 Cáster piñón de aluminio obtenido de pieza llena "New Style"
 アルミ削り出しフロントスプロケットカバー、"新型"



2 96734603B
nero/black/noir/schwarz/negro/ブラック

96966603B
 grigio anodizzato/grey anodized/anodisé gris/grau eloxierten/anodizado gris/グレーアルマイト仕上げ
 ■ MTS1000 DS/1000S DS
 ■ M1000
 ■ SS1000
 Coperchio pignone lavorato per coperchio alternatore
 Tooled sprocket cover for alternator case
 Cache de pignon usiné pour couvercle alternateur
 Ritzelabdeckung speziell für Lichtmaschinendeckel
 Tapa piñón elaborado para tapa alternador
 オルタネーターケース用スプロケットカバー

3 97024S00A

■ MS4R/S4/MS2R800/1000 - M900/900i.e. - M620/800/1000 - M750/750i.e. ≥ MY98
 ■ ST
 ■ SS900 ≤ MY98 - SS/Sport 750i.e./900i.e. - SS/Sport 620/800/1000
 □ 748/916/996/998
 Carterino pignone
 Front sprocket cover
 Cache de pignon
 Ritzelabdeckung
 Cáster piñón
 フロントスプロケットカバー

Non applicabile a 96511303B
 Not for 96511303B
 Ne s'applique pas au modèle 96511303B
 Kann nicht an 96511303B montiert werden
 No aplicable a 96511303B
 96511303Bには適合しません。

1



2



3



4



5



4 96615803B

■ 749/999
 ■ MTS
 Tappo serbatoio tipo Racing in ergal lavorato dal pieno; i passaggi precisi dell' utensile sono ben visibili e conferiscono all'accessorio grande qualità e raffinatezza
 Billet ergal fuel tank filler plug, Racing style; the visible tool marks lend this quality accessory a stylish finish
 Bouchon de réservoir type Racing en ergal usiné dans la masse ; les passages précis de l'outil sont bien visibles et font de l'accessoire un objet de grande qualité et raffiné
 Racing-Tankverschluss in aus dem Vollen bearbeitetem Ergal. Die präzisen Werkzeugbearbeitungen sind auf den ersten Blick erkennbar und verleihen diesem Zubehör besondere Qualität und einen raffinierten Touch.
 Tapón depósito tipo Racing en ergal trabajado de pieza plena; los pasajes precisos de la herramienta están bien visibles y confieren al accesorio gran calidad y fineza
 削り出しエルガル製レーシングタイプ・フェイエルタンクプラグ。精密な工程が一目瞭然、品質の高さと洗練さを感じさせるアクセサリ。

5 96934801B

Lucido/Polished/Poli/Glänzend/Brunido/ポリッシュ仕上げ

96934901B

Nero/Black/Noir/Schwarz/Negro/ブラック

96935701B

Grigio/Gray/Gris/Grau/Gris/グレー

96935001B

Oro/Gold/Or/Gold/Oro/ゴールド

■ M
 ■ ST
 ■ SS/Sport
 □ 748/916/996/998

Tappo serbatoio ergal anodizzato
 Anodized light alloy (ergal) tank plug
 Bouchon de réservoir en ergal anodisé
 Tankverschluss aus Ergal, eloxiert
 Tapón depósito en ergal anodizado
 タンクフィルタープラグ [軽合金 (Ergal) アルマイト仕上げ]

Peso dell'articolo di serie/Standard item weight	0,330 kg
Peso del kit / Kit weight	0,117 kg
Alleggerimento / Lightening	0,213 kg

1 Avvertenza: questi articoli rispecchiano le 3 versioni disponibili, quella spazzolata, anodizzata nera e lucida. Il solo codice numerico e il codice numerico + la lettera S è alla spazzolata, il codice numerico + la lettera B è all'anodizzato nero e il codice numerico + la lettera P è al lucido.

Warning: These items are available in 3 versions, matte finished, anodized black and polished. The part number alone and the part number + "S" = matte finished version, the part number + "B" = black anodized version, and the part number + "P" = polished version.

Avertissements: ces articles sont disponibles en trois versions, satinée argent, anodisée noire et brillante. Le code numérique et le code numérique + la lettre S indiquent la version satinée argent, le code numérique + la lettre B indique la version anodisée noire et le code numérique + la lettre P indique la version brillante.

Hinweis: Bei diesen Artikeln handelt es sich um die 3 verfügbaren Versionen: die mattsilberne, die schwarz eloxierte und die Glanzversion. Die Artikelnummer und die Artikelnummer + dem Buchstaben S = mattsilberne Version; die Artikelnummer + dem Buchstaben B = schwarz eloxierte Version und die Artikelnummer + dem Buchstaben P = Glanzversion.

Advertencia: Estos artículos representan las 3 versiones disponibles, la cepillada, la anodizada negra y la bruñida. Sólo el código numérico y el código numérico + la letra S es igual a la cepillada; el código numérico + la letra B es igual a la anodizada negra y el código numérico + la letra P es igual a la bruñida.

警告: これらのアイテムには、3タイプ(マット仕上げ、ブラックアルマイト仕上げ、ポリッシュ仕上げ)があります。それぞれ、部品番号のみおよび部品番号+「S」はマット仕上げ、部品番号+「B」はブラックアルマイト仕上げ、部品番号+「P」はポリッシュ仕上げを表しています。



1 **966019AAA**
Lucido/Polished/Poli/Glänzend/Bruñido/ポリッ

966020AAA
Blu/Blue/Bleu/Blau/Azul/ブルー

966021AAA
Oro/Gold/Or/Gold/Oro/ゴールド

966022AAA
Grigio/Gray/Gris/Grau/Gris/グレー

- 749/999
 - M
 - MTS
 - ST
 - SS/Sport
 - 748/916/996/998
- Valvola sfiato olio in ergal anodizzata
Anodized ergal oil breather valve
Reniflard huile en ergal anodisé
Ölentlüftungsventil aus Ergal, eloxiert
Válvula de alivio aceite en ergal anodizada
オイルブリーザーバルブ (Ergalアルマイト仕上げ)

2 **96957503B**
■ 749/749S ≤ MY04 - 999/999S ≤ MY04

96971903B
■ 749R/999R
749/749S - 999/999S ≥ MY05
Telaioetto anteriore di supporto strumentazione
realizzato in alluminio
Aluminium front subframe (supports instrumentation)
Sous-cadre avant supportant l'instrumentation, réalisé
en aluminium
Vorderer Rahmenaufsatz für Cockpitabstützung aus
Aluminium
Bastidor delantero de soporte instrumentos realizado
en aluminio
アルミニウムフロントサブフレーム (計器サポート)

1



2



3



4



3 **97081BAAA**

- 748/916/996/998
- Portatarga
Number plate holder
Support de plaque à numéro
Kennzeichenhalter
Porta-matrícula
ナンバープレートホルダー

4 **97018S00A**

- M
 - ST2/4/4S ≤ MY04
 - SS/Sport
 - 748/916/996/998
- Carterino ispezione fase
Timing inspection hole cover
Cache-trou d'inspection de la phase
Deckel für Steuerzeitenkontrolle
Cárter inspección fase
タイミング点検穴カバー

⊘ Non abbinare a cod. 96511303B
Do not match with part no. 96511303B
Ne pas associer à la réf. 96511303B
Nicht mit Art. 96511303B kombinieren
No acoplar al cód. 96511303B
部品番号96511303Bと合わせないこと。

1 **97023P00A**
 lucido - polished - poli - glänzend - bruñido -
 ポリッシュ仕上げ

■ M
 ■ SS/Sport
 Tappo carico olio
 Oil filler plug
 Bouchon de remplissage huile
 Öleinfüllverschluss
 Tapón carga aceite
 オイルフィルタープラグ

2 **97029S99B**
 ■ M400/600/750/900 ≤ MY99

97029B99B
 ■ M400/600/750/900 ≤ MY99

97029P99B
 ■ M400/600/750/900 ≤ MY99
 Cornice targa "REFLECTOR"
 Number plate frame "REFLECTOR"
 Encadrement plaque à numéro "REFLECTOR"
 "REFLECTOR"- Kennzeichenrahmen
 Marco matrícula "REFLECTOR"
 ナンバープレートフレーム(リフレクター付き)

ⓘ Avvertenza: questi articoli rispecchiano le 3 versioni disponibili, quella spazzolata, anodizzata nera e lucida. Il solo codice numerico e il codice numerico + la lettera S è = alla spazzolata, il codice numerico + la lettera B è = all'anodizzato nero e il codice numerico + la lettera P è = al lucido.

Warning: These items are available in 3 versions, matte finished, anodized black and polished. The part number alone and the part number + "S" = matte finished version, the part number + "B" = black anodized version, and the part number + "P" = polished version.

Avertissements: ces articles sont disponibles en trois versions, satinée argent, anodisée noire et brillante. Le code numérique et le code numérique + la lettre S indiquent la version satinée argent, le code numérique + la lettre B indique la version anodisée noire et le code numérique + la lettre P indique la version brillante.

Hinweis: Bei diesen Artikeln handelt es sich um die 3 verfügbaren Versionen: die mattsilberne, die schwarz eloxierte und die Glanzversion. Die Artikelnummer und die Artikelnummer + dem Buchstaben S = mattsilberne Version; die Artikelnummer + dem Buchstaben B = schwarz eloxierte Version und die Artikelnummer + dem Buchstaben P = Glanzversion.

Advertencia: Estos artículos representan las 3 versiones disponibles, la cepillada, la anodizada negra y la bruñida. Sólo el código numérico y el código numérico + la letra S es igual a la cepillada; el código numérico + la letra B es igual a la anodizada negra y el código numérico + la letra P es igual a la bruñida.

警告: これらのアイテムには、3タイプ(マット仕上げ、ブラックアルマイト仕上げ、ポリッシュ仕上げ)があります。それぞれ、部品番号のみおよび部品番号+「S」はマット仕上げ、部品番号+「B」はブラックアルマイト仕上げ、部品番号+「P」はポリッシュ仕上げを表しています。



3 **97022S00A**
97022P00A
 ■ M
 Copribulbo pressione olio
 Oil pressure sensor cover
 Cache de clapet pression huile
 Kappe für Öldruckschalter
 Cubre bulbo presión aceite
 油圧センサーカバー

4 **97006SAAA**
97006PAAA

■ M
 Coprifiletto specchio
 Mirror screw cover
 Cache-filet rétroviseur
 Spiegelgewindeabdeckung
 Cubre rosca espejo retrovisor
 ミラースクリューカバー

5 **97002BAAA**
 ■ M400/600/750/900 ≤ MY99
 Coperchio blocchetto accensione
 Ignition switch cover
 Couvercle barillet de contact
 Zündblockabdeckung
 Tapa bloque encendido
 イグニッションスイッチカバー

ⓘ Non abbinare a cod. 96511303B
 Do not match with part no. 96511303B
 Ne pas associer à la réf. 96511303B
 Nicht mit Art. 96511303B kombinieren
 No acoplar al cód. 96511303B
 部品番号96511303Bと合わせないこと。